

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Die Jahreszeiten

Haydn, Joseph

Braunschweig [u.a.], [ca. 1867]

14. Ouverture & Recitativ

[urn:nbn:de:bsz:31-321998](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-321998)

DER HERBST.

Der Einleitung Gegenstand ist des Landmanns freudiges Gefühl über die reiche Erndte.

L'AUTOMNE.

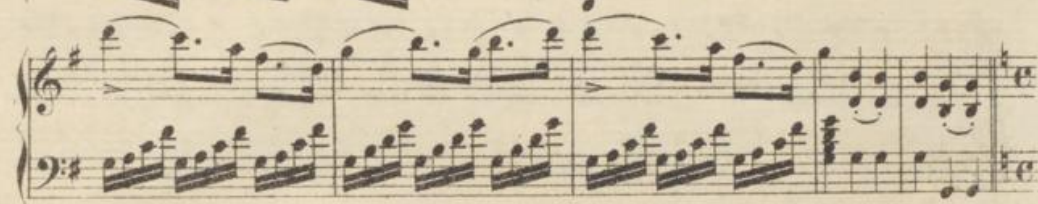
L'objet de l'ouverture est le sentiment de joie de la moisson abondante.

N^o 14.

RECITATIV.

Allegretto.

The musical score is written for piano and consists of six systems. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegretto'. The music features a variety of rhythmic figures, including eighth and sixteenth notes, and rests. Chordal textures are prominent, especially in the bass line. A 'p' (piano) dynamic marking is present in the second system. The score concludes with a final cadence in the sixth system.



RECIT. HANNE.

Was durch sei - ne Blü - the der Lenz zu - erst ver -
 Ce que fil é - clo - re le beau printemps fleu -

sprach, was durch sei - ne Wär - me der Som - mer rei - fen
 ri, et l'ardeur fé - con - de du chaud é - té ma -

hiess, zeigt der Herbst in Fül-le, dem fro-hen Land-mann jetzt.
 rit, l'a-bon-dant au-tomme l'é-ta-le au la-bou-reur.

LUCAS.
 Den rei-chen Vor-rath führt er nun auf hoch-be-lad-nen
 De-jà ses boeufs, le front bais-sé, ra-mè-ment le pro-

Wä-gen ein. Kaum fasst der wei-ten Scheu-re Raum, was ihm sein Feld her-
 duit des champs, et l'ample a-mas de la mois-son remplit sa grange et

SIMON.
 vor-gebracht. Sein heit'res An-ge blickt um-her, es misst den auf-gethürm-ten Se-gen
 ses greniers. En con tem plant d'un oeil ra-vi, ce qu'à ses soins, ce qu'à sa peine il

ab, und Freu-de, und Freu-de strömt in sei-ne Brust.
 doit, son coeur, son coeur jo-yeux est di-lu-té.